

national hellenic FREE PRESS

VOL. 36

NO. 376

CHICAGO, IL.

APRIL , 2017

HAPPY EASTER

RESURRECTION AND ORTHODOXY



And He rose again from the dead on the third day, according to the Scriptures . Christ is risen from the dead! This is the main proclamation of the Christian faith. It forms the heart of the Church's preaching, worship and spiritual life. " if Christ has not been raised, then our preaching is in vain and your faith is in vain" (1 Cor 15.14). In the first sermon ever preached in the history of the Christian Church, the Apostle Peter began his proclamation:

"Men of Israel, hear these words; Jesus of Nazareth, a man attended to you by God with mighty works and signs and wonders which God did to him in your midst, as you yourself know—this Jesus delivered up according to a definite plan and foreknowledge of God, you crucified and killed by the hands of lawless men. But God raised Him up, having loosed the pains of death, because it was not possible for Him to be held by it' (Acts 2.22-24).

Jesus had the power to lay down his life and the power to take it up again: According to Orthodox doctrine there is no competition of "lives" between God and Jesus, and no competition of "powers." The power of God and the power of Jesus, the life of God and the life of Jesus, are one and the same power and life. To say that God has raised Christ, and that Christ has been raised by his own power is to say essentially the same thing. "For as the Father has life in himself," says Christ, so he has granted the Son also to have life in himself" (Jn 5.26). "I and the Father are one"(Jn 10.30).

The Scriptural stress that God has raised up Jesus only emphasizes once more that Christ has given His life, that He has laid it down fully, that He has offered it whole and without reservation to God—Who then gave it back in His resurrection from the dead.

(Continued p.2)



Από την Μουσική Νύχτα του Τάκη. Αυτοί οι ωραίοι άνθρωποι τόσο γνωστοί που δεν χρειάζεται να τους ονομάσουμε, μαζύ με μερικούς άλλους, έσωσαν οικονομικά την Ελληνοαμερικανική Ακαδημία από σχεδόν βέβαιο θάνατο. Η "Ο" τους συγχαίρει! Απέδειξαν πως πιστεύουν στην διατήρηση της παράδοσής μας!



Η αίθασα κατάμεστη από τους εραστές του ρεμπέτικου τραγουδιού.



Από Αρ.: Κώστας Σωτηρόπουλος, Βούλα Καραχάλιου, Γιώργος Παπαδάτος όχι στην φωτογραφία: Βασίλης Δημητρόπουλος, Ανδρέας Γεωργάς.

NATIONAL HELLENIC FREE PRESS GREEK-AMERICAN NEWSPAPER

7902 MAPLE ST.

MORTON GROVE, ILLINOIS, 60053, U.S.A.

TELECOPIER: (847) 966-6985

TELEPHONE: (847) 967-8798

PUBLISHER

SOTIRIS REKOUMIS

REPORTERS

CHRISTOS MERENTITIS

JOHN REKOUMIS

DENISE REKOUMIS

MARIYANA SPYROPOULOS

THE PLATFORM OF THE "FREE PRESS"

1. To defend all who are unjustly attacked
2. To applaud the achievements of all our people
3. To support the ideas of the Greek Orthodox Faith
4. To promote the use of the Greek Language
5. To extend the knowledge of Hellenism, Greek culture and traditions
6. To encourage all worthy community causes
7. To further the just causes of the people of Greece
8. To uphold the Greek Cypriot cause
9. To assist all Greek-American fraternal, cultural, patriotic and religious organizations
10. To install Americanism in the Greek-American community a sense of pride

THE
MONTHLY NEWSPAPER
"OMOGENEIA"

WISHES TO ITS
READERS



HAPPY EASTER
CHRIST IS RISEN

THE "CHICAGO GREEK
HOURS"

WE WISH
A HAPPY EASTER

CHRIST IS RISEN
TRULY RISEN!

RESURRECTION AND ORTHODOXY

(From page 1)

The Orthodox Church believes in Christ's real death and His actual resurrection. Resurrection, however, does not simply mean bodily resuscitation. Neither the Gospel nor the Church teaches that Jesus was lying dead and then was biologically revived and walked around in the same way that He did before He was killed. In a word, the Gospel does not say that the angel moved the stone from the tomb in order to let Jesus out. The angel moved the stone to reveal that Jesus was not there (Mk 16; Mt 28).

In His resurrection Jesus is in a new and glorious form. He appears in different places immediately. He is difficult to recognize (Lk 24.16; Jn 20.14). He eats and drinks to show that He is not a ghost (Lk 24.30, 39). He allows himself to be touched (Jn 20.27, 21.9). And yet He appears in the midst of disciples, "the doors being shut" (Jn 20.19, 26). And he "vanishes out of their sight" (Lk 24.31). Christ indeed is risen, but His resurrected humanity is full of life and divinity. It is humanity in the new form of the eternal life of the Kingdom of God.

So it is with the resurrection of the dead: What is sown is perishable, what is raised is imperishable. It is sown in dishonor, it is raked in glory. It is sown in weakness, it is raised in power. It is sown a physical body, it is raised a spiritual body. Thus, it is written, the first man Adam became a living being; the last Adam [i.e. Christ] became a life-giving spirit. But it is not the spiritual which is first but the physical, then the spiritual.

The first man was from the earth, a man of dust; the second man is from heaven. As was the man of dust, so are those who are of the dust; and as is the man from heaven, so are those who are of heaven. Just as we have borne the image of the man of dust, we shall also bear the image of the man of heaven (1 Cor 15.42–50).

The resurrection of Christ is the first fruits of the resurrection of all humanity. It is the fulfillment of the Old Testament, "according to the Scriptures" where it is written, "For Thou dost not give me up unto Sheol [that is, the realm of death], or let Thy Godly one see corruption" (Ps 16.10; Acts 2.25–36). In Christ all expectations and hopes are filled: O Death, where is your sting? O Sheol, where is your victory? (Hos 13.14).



Μια άλλη φωτογραφία των υποστηρικτών της Ελληνικής Αμερικανικής Ακαδημίας που έχει πολλά καλλιτεχνικά προγράμματα.



Σχολεία σαν την Ελληνοαμερικανική Ακαδημία προσφέρουν όχι μόνο γώσεις αλλά και εφοδιάζουν τα παιδιά μας με τις αιώνιες αξίες της πολιτιστικής μας κληρονομιάς που έγιναν πανανθρώπινες αξίες. Εδώ οι επίδοξοι μαθητές του σχολείου Απόλλωνας και η 'Ελλη, εγγόνια του Σταύρου Μπασέα και του Εκδότη.

MINOS IMPORTED FOODS & LIQUORS

ΣΕ ΑΠΕΥΘΥΝΑΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΑΓΝΑ ΓΛΑΥΚΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΤΗΝ ΑΜΕΡΙΚΗ

WWW.MINOSIMPORTS.COM



ΡΟΔΥΤΙΣ.....	6.99 - ΦΡΕΣΚΟ ΦΥΛΛΟ.....	1.79
ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΚΑΦΕΣ ΜΕΓΑΛΗ ΣΑΚΟΥΛΑ.....	3.99 - ΟΥΖΟ 1 ΛΙΤΡΟ.....	12.99
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΕΦΑΛΟΤΥΡΙ.....	6.99 - ΜΕΤΑΞΑ 5 ΑΣΤΕΡΩΝ.....	22.99
ΑΓΝΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΜΕΛΙ.....		6.99

ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ: GIANNIS & KATERINA MERTAKIS

www.minosimports.com

648 W. Lake St., Addison IL 60101

www.minosimports.com

www.minosimports.com

Tel: 630.543.0337

**ΑΡΝΑΚΙΑ - ΚΑΤΣΙΚΑΚΙΑ ΚΑΙ ΟΛΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΜΑΓΕΙΡΙΤΣΑ
ΚΑΙ ΤΟ ΚΟΚΟΡΕΤΣΙ**

**ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ ΣΕ ΟΛΟΥΣ
ΧΑΡΟΥΜΕΝΕΣ ΚΑΙ
ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΕΣ
ΠΑΣΧΑΛΙΝΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ
ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ**



**SEASON'S GREETINGS FROM
*CHASERS***

**9003 MILWAUKEE, NILES,
ILLINOIS 60714**

PHONE: (847) 470-8800

**Ο Νίκος Δαλαμάγκας και
η οικογένειά του
εύχονται**

**στους πολυπληθείς πελάτες τους
που παρακολουθούν τις ποδοσφαιρικές αναμεταδόσεις από την Ελλάδα**

**ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ**

**HAPPY EASTER FROM
*olympic Roofing, inc.***

**8229 N. Waukegan Rd.
Niles, IL. 60714**

SPYROS HOBITAKIS

**PHONES: (847) 965-5254
Cell: (847)942-0115**



**SPECIAL FLAT ROOFING
INDUSTRIAL-RESIDENTIAL-COMMERCIAL
HOT TAR ROOFING-FIBER GLASS
NEW INSULATION ROOFING
RUBERIZED ROOFING
FREE ESTIMATES**

**ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ
ΚΑΛΗ
ΑΝΑΣΤΑΣΗ**

**Dr.Thomas Adams, FICD
COSMETIC DENTISTRY**

**ORAL PHYSICIAN DOCTOR OF DENTAL SURGERY
GENERAL & IMPLANT DENTISTRY**

330 W Frontage Rd, Suite 2A Northfield, IL 60093

847-784-5555



Your New Smile Starts Here

www.dradamsdentist.com

**ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΓΓΡΑΦΗΣ
ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ**

**SOTIRIS REKOUMIS/ OMOGENEIA
7902 MAPLE ST. MORTON GROVE, IL**

**Εσωκλείω έμβασμα \$30.00 και σας παρακαλώ να
μου στείλετε τη "Ομογένεια" για ένα χρόνο,
(2017) στην εξής διεύθυνση**

(Συμπληρώστε τα στοιχεία σας με κεφαλαία γράμματα)

LAST NAME-----

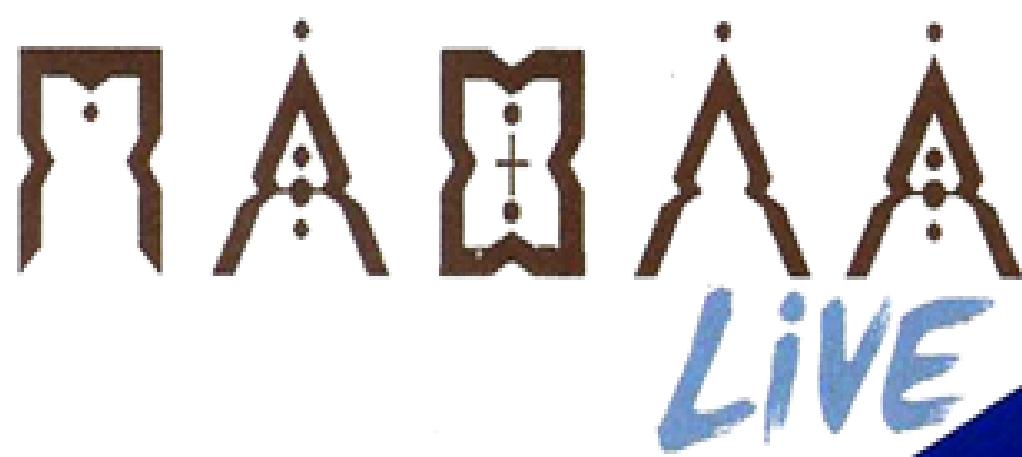
FIRST NAME-----

ADDRESS-----

CITY-----STATE-----Z.C.-----

**ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ
ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ**





SATURDAY

MAY 13TH
@ 8 P.M.



THE MEADOWS CLUB
Conventions and Banquets

1.877.355.2788

TICKETS 847.922.8879
 847.922.0268

www.ellastv.gr/tickets



EASTER GREETINGS FROM



PARTHENON TRAVEL, INC.

ΤΑΞΙΔΙΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΙ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ
ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΣΕ ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ

2413 W. LAWRENCE AVE.
CHICAGO, IL. 60625
PHONE: (773) 784-0811,
INDIANA (800) 926-2226

ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ ΣΤΟΥΣ
ΟΜΟΓΕΝΕΙΣ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ!



SUN FRESH MARKET & DELI

ΦΡΟΥΤΑ, ΛΑΧΑΝΙΚΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ
ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΦΡΕΣΚΑ ΚΡΕΑΤΑ-DELI
3640 N. CENTRAL AVE.
CHICAGO, IL. 60634
PHONE: (773) 736-1860

ΕΥΧΟΜΕΘΑ
Σ' ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΕΣ
ΠΕΛΑΤΕΣ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

**ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ
ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ**



Omega Restaurant & Bakery

9100 Golf Road • Niles, IL 60714

Phone: 847-296-7777
Fax: 847-296-9136

www.omeganiles.com



**ΧΡΙΣΤΟΣ
ΑΝΕΣΤΗ
ΑΛΗΘΩΣ
ΑΝΕΣΤΗ**



HAPPY EASTER FROM B.D.TAYLOR SHOP

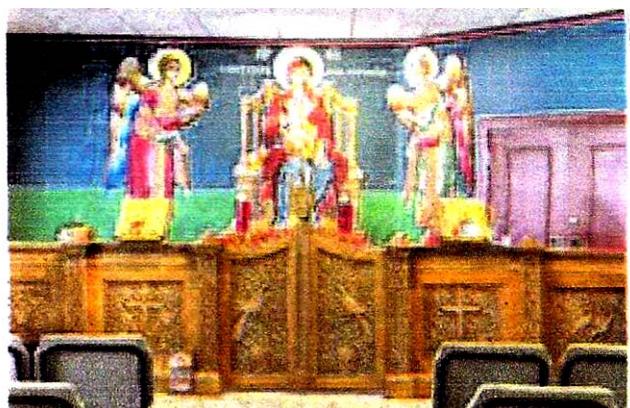
BILL DRAKOPOULOS
3242 W. BRYN MAWYR CHICAGO, IL. 60659
PHONE: (773) 509-1000

Είμαστε αριστοτέχνες στην εργασία μας.
Διορθώνουμε τις ατέλειες της φύσης με την ίδια
μαστοριά σ' όλους τους πελάτες μας. Κια οι τιμές
μας είναι πλύ προσιτές.

Ευχόμαστε στους πελάτες μας
και στην Παροικία ολόκληρη

**ΚΑΛΟ
ΠΑΣΧΑ**





Ridgewood Memorial Park

Georgia Kostopoulou-Mermigis, Family Service Counselor

**9900 N. Milwaukee Ave. Des Plaines, IL 60016
Phone: (847) 824-903-2630 Direct (847) 375-8230**



Georgia Kostopoulou-Mermigis

Οι δυσκολίες της Τρίτης Ηλικίας είναι πολλές και οι επιβαρύνσεις της υγείας πιο μεγάλες. Στο Νεκροταφείο Ridgewood Memorial Park, η Georgia Mermigis, που μιλάει απταίστως Ελληνικά, μπορεί να σας βοηθήσει να προσχεδιάσετε όλα τα σχετικά με το αναπόφευκτο σε όλα τα 42 Dignity Νεκροταφεία του Ιλλινόις έτσι ώστε τα παιδιά σας να μην χρειαστεί να επιβαρυνθούν περαιτέρω, όταν το μοιραίο συμβεί. Τηλεφωνείστε της Τζώρζιας λοιπόν στο (847) 375-8230, στο κινητό της (847) 903-2630 ή σταματείστε να την δείτε στο 9900 North Milwaukee Ave. Στο Des Plains.



www.YourDiscountPharmacy.net

YOUR DISCOUNT PHARMACY



Devon Discount Pharmacy

(Hamdard Center)

773-465-8688

1542 W. Devon Ave.
Chicago, IL 60660

OakMill Pharmacy

847-518-0750

8118 N. Milwaukee Ave.
Suite 104
Niles, IL 60714

GUARANTEED LOW-LOW PRICES

FAST FRIENDLY & PROFESSIONAL SERVICE

IDPA & MEDICARE ACCEPTED

MOST MAJOR INSURANCE PLANS HONORED

Kai sto kathéna apó ta dýo autá Pharmakeía upárxεi kai énaς Ellinónygnwossoς Pharmakopoiouús me to ónoma «Ándréas» pou sthn mētrikή maς glώsssa tha apantíssouν óla ta erwatímatá saς, tha saς prosoférōun eγγυημέna χamη-láwtēres tímēs, grήgori επαγγελmatikή eξupptréthētē kai ðω-reán ðianomή pharmákōn. Stamatéisste na plērōnvetē trelleés tímēs sta phármaκá saς. Tηlefawneísste touς kai γlítwstē xhrímuata.

ELMHURST FAMILY DENTAL LOUIS PAHOPOS,

D.M.D.

585 N. YORK RD.

ELMHURST, IL. 60126

PHONE:

(630) 993-0780

Ευχόμαστε στην Πελατεία μας στους συμπατριώτες μας και στην Ομογένεια ολόκληρη

**Χριστός Ανέστη!
Χρόνια Πολλά!**



HAPPY EASTER FROM **SS. PETER AND PAUL GREEK ORTHODOX CHURCH**

1401 WAGNER ROAD
GLENVIEW, IL. 6002 TEL: (847) 729-2235

Father Panagiotis Bozanos, Proistamenos

Fr. Kosmas kallas

George Nassos, President

Η Κοινότητα των Αγίων

Πέτρου και Παύλου

εύχεται

στην Ομογένεια

ΚΑΛΗ ΠΑΣΧΑΛΙΑ!

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!



ST DEMETRIOS

GREEK ORTHODOX CHURCH

2727 W. WINONA CHICAGO, IL. 60625

TEL: (773) 561-5992

Fr. Apostolos N. Georgafentis, Οικονόμος
Fr. Christos Mihalopoulos Πρεσβύτερος

John Laftsidis President

Προσκαλεί ólous touς Oρθοδόξους Χριστιανούς να παρακολουθήσouν tiς Ieréis Akolouthíes tηs Megálēs Eβdomádaς sthn ekklesiá tou Agíou Δημηtríou, Sikágo.

Όλes oi Ieréis Akolouthíes tha archíouν stiς 7:00 to apógyemua kai tē Megálē Paraskewή ópawς kai káthe χρόno, tha gínei pereiforá tou Epitafíou.

H enoríā tou Agíou Δηmētríou Sikágo σas εúchetai ek mérouς tou patrós Apóstolou Γeōrgiafénētē, tou patrós Xrístou Mīchalópouloū kai tou Proédroū tou enoríakou tēs sumboulíou Giánni Laftsídē Kalé Anástasē kai Kaló Páscha!

**ΧΑΡΟΥΜΕΝΗ
ΠΑΣΧΑΛΙΑ!**

**“Οuk éstiv óδε”
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!**

Ο ΤΟΜ ΚΑΙ Η ΛΕΝΑ ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΥ

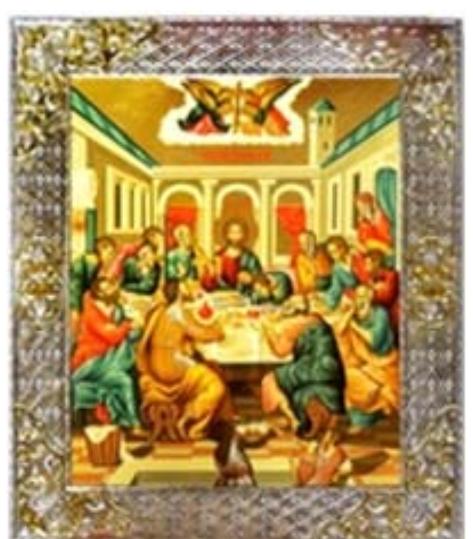
ΚΑΙ Η ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΤΟΥΣ

ΕΥΧΟΝΤΑΙ

ΣΤΑ ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΤΟΥΣ
ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΑΡΟΙΚΙΑ
ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΤΟΥ ΣΙΚΑΓΟΥ



ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ
ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ



Maria Pappas
Cook County Treasurer



PAYMENT STATUS

REFUND INFO

EXEMPTION HISTORY

PAY

COOK COUNTY
PROPERTY TAXES

ONLINE

cookcountytreasurer.com

CALL

312.443.5100

24-hour automated phone system
English • Spanish • Polish

or

VISIT

cookcountytreasurer.com

Η ΤΑΜΙΑΣ ΤΗΣ COOK COUNTY
ΜΑΡΙΑ ΠΑΠΑΣ

ΕΥΧΕΤΑΙ
ΣΤΟ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ

**ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ
ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ**



HAPPY EASTER FROM

Bearing Brokers Inc.



1010 Commerce Drive, Lake Zurich Illinois 60047

We've
Moved

**Phone (800) 248-9113 Fax (800) 785-7283
(847) 540-5596 (847) 540-6142**

Welcome to Bearing Brokers Inc.! Your #1 source for all of your bearing needs! If you are not familiar with us, you're probably wondering who we are and what we are trying to achieve in the competitive world of bearings. Bearing Brokers Inc. was established in 1991 with a vision of providing the best service and pricing to our customers. BBI is now servicing thousands of satisfied customers and growing. We offer a variety of products and services that are catered to our customers needs. Located in Lake Zurich, Illinois, our warehouse is well stocked with commonly used bearings, and some difficult to find bearings. We stock premium USA, Japan, Korean, and Eastern European manufactured bearings. Please e-mail or call us toll free at 1-800-248-9113 for a copy of our latest flyer.

Ο
Πρόεδρος της εταιρίας

Bearing Brokers, Inc.

Γιάννης Νίκας

και η οικογένειά του
Εύχονται στην
Ομογένεια της Περιοχής



**ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ
ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ**



HAPPY EASTER

Η ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ
ΤΗΣ Καζ ΕΛΕΝΗΣ ΤΖΟΤΖΟΛΗ

ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ
ΤΗΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΚΑΙ ΠΗΝΕΛΟΠΗ
ΚΑΙ Ο ΓΥΙΟΣ ΤΟΥΣ ΠΑΝΤΕΛΗΣ

ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΟ ΖΕΥΓΟΣ ΤΑΣΣΟΣ ΚΑΙ
ΙΩΑΝΝΑ ΤΖΟΤΖΟΛΗ

EYXONTAI

ΣΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

ΚΑΛΗ ΠΑΧΑΛΙΑ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ
ΑΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ



HAPPY EASTER FROM



PANCRETAN ASSOCIATION OF AMERICA
CRETAN FRATERNITY of CHICAGO & SUBURBS

Founded 1916
7013 N. Milwaukee • Niles, IL 60714
www.pancretan.org

Honorary President
John Brillakis
(847) 966-1250

2016-2018
Executive Officers

President
George Kallergis
(847) 989-7663

Vice-President
Emmanuel J. Brillakis
(708) 989-2284

General Secretary
Gregory Vlamakis
(708) 945-3273

Corr. Secretary
Kostas N. Savakis

Treasurer
Apollon Katriadakis

Board of Directors
Joseph Botonakis
Dimitris Dounakis
Mike Manos
Iraklis Nikokavouras
Andreas Papadakis
Dimitris Spatharakis

Trustees
George Papadantonakis
Nikitas Savakis
Bill Zofakis

Sergeant-in-Arms
Emmanuel D. Brillakis

Ο
ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΤΗΣ ΚΡΗΤΙΚΗΣ
ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ
ΣΙΚΑΓΟΥ ΚΑΙ
ΠΕΡΙΧΩΡΩΝ

ΓΙΩΡΓΟΣ
ΚΑΛΛΕΡΓΗΣ

ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
ΤΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ

ΕΥΧΟΝΤΑΙ

ΣΤΑ ΜΕΛΗ ΤΟΥΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΑΡΟΙΚΙΑ
ΤΟΥ ΣΙΚΑΓΟΥ ΓΕΝΙΚΩΤΕΡΑ

ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ
ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ
ΚΑΙ ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ





**SATURDAY
MAY 6, 2017**

YIANNI PLOUTARHOS

with Special Guests
KINGS



630.234.2183 • 630.205.1403

WWW.GREEKPROMOTIONS LIVE.COM

DOORS OPEN 8:00 P.M.

MEADOWS CLUB BANQUET
2950 W. GOLF RD. ROLLING MEADOWS, IL 60008

SPONSORED BY:



Your source for positive Greek news & content

www.windycitygreek.com

*Looking for
a Realtor?*



RE/MAX

A. Destiny

Georgia Colovos Vickie Colovos-Soupos

A Mother-Daughter Team

Georgia: (630) 750-5585

Vickie: (630) 965-6000

Office: (847) 352-5200

Web site: www.colovos-soupos.com

Email: colovos.soupos@gmail.com



Η ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΑΧΛΑΔΟΚΑΜΠΙΤΩΝ “ο Άγιος Δημήτριος”

Εύχονται

Στα Μέλη και την Παροϊκία του Σικάγου



**Χριστός Ανέστη!
Αληθώς Ανέστη!**





PISHOS

Nicholas M. Pishos
Funeral Director, Ltd.

**NICHOLAS M. PISHOS
LICENSED FUNERAL DIRECTOR**

847-833-9522 or 773-745-1333

PROUD TO ANNOUNCE
TWO ADDITIONAL NEW LOCATIONS TO SERVE THE GREEK COMMUNITY

NOW CONDUCTING BUSINESS FROM

COLONIAL-WOJCIECHOWSKI FUNERAL HOMES

8025 W. Golf Road Niles, Illinois
847-581-0536

and

6250 N. Milwaukee Avenue Chicago, Illinois
773-774-0366

**ΧΡΟΝΙΑ
ΠΟΛΛΑ**

Φέτος το Πάσχα βάφουμε πολύχρωμα αυγά σαν... μωσαϊκό!

Bήμα 1ο

Σε ένα ποτήρι ανάμειξε ένα φλιτζάνι ζεστό νερό με λίγες σταγόνες χρώμα ζαχαροπλαστικής (εμελις πρετίνουμε 10 σταγόνες) κι 1 κουταλάκι του γλυκού ξίδι. Βύθισε το νερό μέσα στο χρώμα, άσε το να βάψει και στη συνέχεια άσε το να στεγνώσει για 10 λεπτά.

Bήμα 2ο

Επιλέγεις το χρώμα που θέλεις για να κάνεις τα νερά του μωσαϊκού. Προσοχή: Για να πετύχει η τεχνική το δεύτερο χρώμα πρέπει να είναι πιο σκούρο άρα και περισσότερες σταγόνες χρώματος και πιο έντονο χρώμα.

Αυτή τη φορά μέσα στο νερό θα προσθέσεις και μια γεμάτη κουταλιά λάδι και θ' ανακατέψεις καλά! Θα βάλεις το βαμμένο αυγουλάκι μέσα στο χρωματιστό νερό με λάδι και θα το βουτήξεις μέσα σε αυτό για λίγα δευτερόλεπτα έτσι ώστε ν' απορροφήσει λίγο από το δεύτερο χρώμα.

Για πιο εκπληκτικό αποτέλεσμα μπορείς να επαναλάβεις τη διαδικασία και με τρίτο χρώμα!

Bήμα 3ο Μόλις τ' αυγά στεγνώσουν σκούπισέ τα με μια πετσετούλα να φύγει το περίσσιο λάδι κι είναι έτοιμα! Πάλι θα εντυπωσιάσεις!



3301 W. Main St., Skokie, IL
(847) 677-7911
www.dengeos.com

**ΧΡΙΣΤΟΣ
ΑΝΕΣΤΗ**

BEST WISHES
FROM

****FOUR STAR BODY SHOP****

Body & Fender Specialties
Painting – Towing

5424 West Montrose
Chicago, IL 60641
Phone: (773) 286-2051-2
Fax: (773) 288-3625

**Loukas Pergantas
and Niki**

HELLENIC AMERICAN ACADEMY
HELLENISM AND ORTHODOXY
PERPETUATED THROUGH EDUCATION



ΕΛΛΗΝΟΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΑΚΑΔΗΜΙΑ
ΔΙΑΙΩΝΙΣΗ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ ΚΑΙ
ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ ΜΕΣΩ ΤΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ

Hellenic American Academy

445 Pine Street, Deerfield, Illinois, 60015
(847) 317-1063

Ένας άσβεστος φάρους Ελληνισμού και Ορθοδοξίας στα Βορειοδυτικά Προάστεια με το Ημερήσιο Σχολείο "ΣΩΚΡΑΤΗΣ" το αρχαιότερο σ' ολόκληρη την Αμερική και με απογευματινά και Σαββατιανά τμήματα εκμάθησης της Ελληνικής γλώσσας και με πλούσια πολιτιστικά προγράμματα.



ΕΥΧΟΜΑΣΤΕ:

**ΚΑΛΗ ΠΑΣΧΑΛΙΑ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ**



ZORBA PASTRY SHOP

3111 1/2 N. CENTRAL AVE.

CHICAGO, IL. 60634

PHONE: (773) 777-9755

Η Ιδιοκτήτρια της Εταιρίας
ΔΕΠΟΙΝΑ ΛΕΜΠΙΔΑΚΗ

και οι συνεργάτες
ΧΡΗΣΤΟΣ ΚΑΙ ΝΙΚΟΣ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΥΧΟΝΤΑ
ΣΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ



**ΧΡΙΣΤΟΣ
ΑΝΕΣΤΗ**



THE TSAGALIS BROTHERS

9300 Waukegan Road

Morton Grove, IL 60053

847.967.5980



Χριστός
Ανέστη!
Αληθώς
Ανέστη!



Specializing in NON-SURGICAL Treatment of VARICOSE VEINS



Stamatios (Tom) Dimitropoulos, M.D.
Board Certified

FREE
Vein Screening

Mention Code VNUMC

Μιλαμε Ελληνικα

VEIN CENTER

UNIVERSITY MEDICINE AND CARDIOLOGY*

WWW.UNIVERSITY-MED.COM

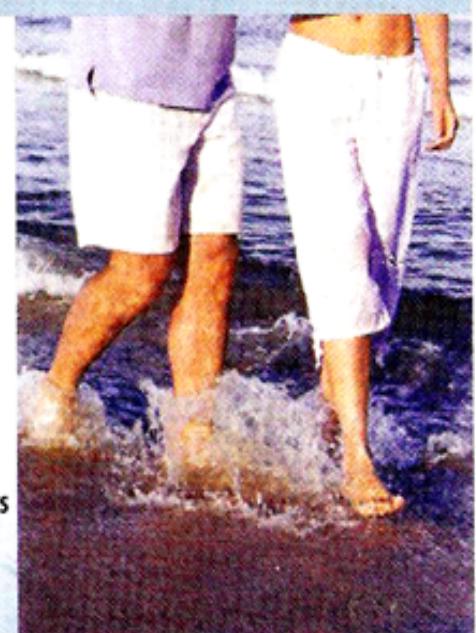
8110 S. Cass Ave. 4605 W. Golf Rd
Darien, IL 60561 Skokie, IL 60076
(630) 963-4000

- Varicose Veins:
- Not always a cosmetic issue
 - Can lead to heavy, swollen, itching, painful legs, and possibly ulceration.

- Non-Surgical Treatment of Varicose Veins:
- No painful vein stripping
 - No surgical scars
 - Fast and mild recovery

- Accepting:
- Most Insurances
 - Medicare Assignments
 - Self-Pay Welcome
 - Financing Available

*As Seen In Chicago Magazine • Se Habla Espanol



Αν αισθάνεσθε πόνους στα πόδια, πρήξιμο, αν έχετε κιρσούς ή βάρος, κούραση, έλκη ή αλλαγές στο δέρμα των ποδιών σας, ο γιατρός Σταμάτης Δημητρόπουλος, ως εξειδικευμένος στα καρδιαγγειακά νοσήματα, θα αναλάβει στο γραφείο του, την θεραπεία των ποδιών σας. Η θεραπευτική αγωγή που εφαρμόζει, ανάλογα με την περίπτωση, είναι η πλέον ανώδυνη και χωρίς εγχείρηση.

ΔΕΚΤΕΣ ΟΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ

Για ραντεβού τηλεφωνείστε στον αριθμό του γρφείου που σας εξυπηρετεί.



**ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ**



LUCKY GEMS AND JEWELRY

9401 N. MILWAUKEE AVE.
NILES, IL. 60714
PHONE: (847) 663-0086



ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ



Easy Easter egg dyeing tips



There's no need to buy store-bought egg coloring kits. Simply get creative by raiding the pantry for food coloring and white vinegar -- and start creating your own homemade batch of colorful Easter decorations that you and the kids can show off to friends and loved ones!

Easter egg coloring is fun... but messy. So make sure you begin by covering your work surface with plenty of newspapers or paper towels to keep colors from table tops and furniture. Next, gather the tools and materials you'll need to begin making your homemade Easter treasures:

- hard boiled eggs
 - egg carton (save the egg carton to store eggs as they dry)
 - heat proof bowls (deep enough to submerge an egg)
 - white vinegar
 - food coloring
 - a large spoon or tongs
 - stickers, tape, or contact paper for creating designs (optional)
1. In a bowl mix 1 teaspoon of white vinegar and 15-20 drops of food coloring to a cup of boiling water.
 2. Use tongs or a large spoon to submerge an egg into the mixture and let sit for 5 minutes, or allow more time for deeper hues.
 3. To make designs, use kids' stickers or masking tape and apply firmly to the egg before submersion in a dye. Once dry, remove the stickers or masking tape

Around the Web, find out more techniques and creative tricks for how to create your own perfect Easter eggs with complete instructions for tie-dyeing, sponge painting, natural dyes, waxing, and lots more for fun, do-it-yourself egg decorating..



Pandelis Banias. PhD.,M.D.

www.midwestmedicalmds.com

800 Austin, Suite 369

Evanston, IL 60202

Tel: (847) 316-4455. Fax: (847) 316-4456

Ο Ιατρικός Οργανισμός MIDWEST MEDICAL MDs υπό την ηγεσία του Δρ.Παντελή Μπάνια ανακοινεί ότι πό τούδε και στο εξής ο Δρ. Παντελής Μπάνιας θα κάνει τις επισκεψεις κατ οίκον και στο Ελληνικό Γηροκομείο. Για να κλείστε ραντεβού για ένα από δύο γραφεία μας, στο Evanston και στο Palatine , τηλεφωνείστε στο (847) 316-4455 και θα χαρούμε να σας εξυπηρετήσουμε. Το τηλέφωνο πάλι είναι (847) 316-4455.



Καλή
Ανάσταση



PAN-LACONIAN FEDERATION OF UNITED STATES AND CANADA, INC.
ΠΑΛΛΑΚΩΝΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ ΚΑΙ ΚΑΝΑΔΑ

Sparta Society of Chicago
ΣΠΑΡΤΙΑΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ - Σικάγου
ΦΙΛΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΣ και ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΣΠΑΡΤΙΑΤΩΝ
ΣΙΚΑΓΟ, ΙΛΛΙΝΟΙΣ ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1935




PRESIDENT
JOHN NIKOLAKAKIS
8452 N. Lockwood
Skokie, IL 60077
Tel. 773-370-2990

VICE PRESIDENTS
POLYZOES GAVARIS
5252 N. California
Chicago, IL 60625
Tel. 773-865-4798

SPIROS HORTIS
109 N. Shoenbeck Rd.
Prospect Hts., IL 60059
Tel. 773-544-3590

SECRETARY
NIKOLAOS GAVARIS
5252 N. California Ave.
Chicago, Illinois 60625
773-878-7239

ASS'T SECRETARY
NIKOLAOS FLOROS
8506 Ozanam
Niles, IL 60714
847-630-8809

TREASURER
TASOS ARIANAS
461 S. Edgewood Ave.
Wood Dale, IL 60101
Tel. 630-860-5855

ASS'T TREASURER
ILIAS ROUSOLIAS
9715 Woods Rd., #1703
Prospect Heights, IL 60070
847-966-1812

HONORARY
VICE PRESIDENTS &
PUBLICITY DIRECTORS
GEORGIA MENEGAS
6235 N. Kedvale
Chicago, IL 60634
Tel: (773) 777-1176

MARTHA KARAKITSOS
7633 W. Madison
Niles, IL 60613
Tel: 847-967-0323

AUDITING COMMITTEE

TASOS COSTIANIS

SAM VERGAKIS

SPIROS ZIS

COUNCELOR

LOUIS PALIVOS

Tel: 773-271-5300

BOARD OF DIRECTORS

CHRIS KONTOS

SOTIRIS VERGAKIS

MARIA KOUTSOVITIS

ARTEMIOS TAVOULARIS

ELENI ATSAVES

BARBARA MATTHOPOULOS

PAST PRESIDENTS

CHRIS KONTOS

TASOS COSTIANIS

SPIROS ZIS

PETROS RAPATAS

GEORGE VARVITSIOTIS

SAM VERGAKIS

TASOS ARIANAS

Ο Πρόεδρος

Γιάννης Νικολακάκης

*και το Διοικητικό Συμβούλιο του
του Φιλεκπαιδευτικού και Φιλανθρωπικού
Συλλόγου
Σπαρτιατών Σικάγου*

*Εύχεται στα Μέλη του
και άπαντα τον Ελληνισμό της Περιοχής*

Καλή Ανάσταση!

Καλή Πασχαλιά!

Χριστός Ανέστη!

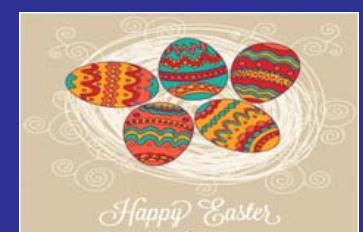
Αλθώς Ανέστη!



ΜΟΛΩΝ ΛΑΒΕ



ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ



Basement Waterproofing Forever

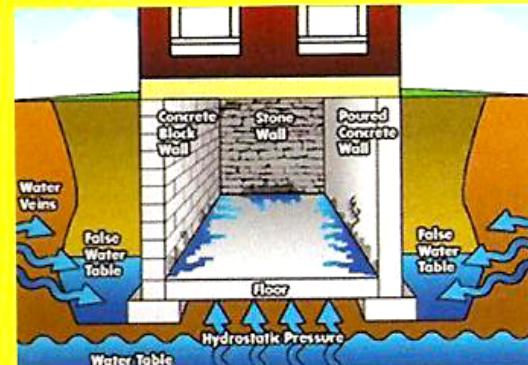
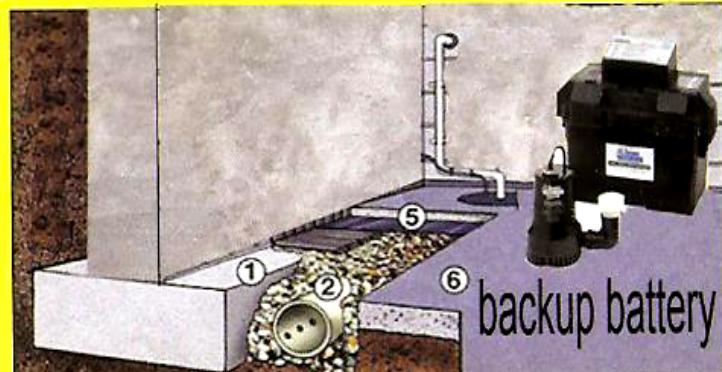
basementdryforever.net basementdryforlife.com

- * FOUNDATION CRACK REPAIR EXTERIOR OR INTERIOR
- * DRAIN TILES INSTALATION
- * SUMP PUMPS & FLOOD CONTROL INSTALATION

AVAILABLE MANY SATISFIED
CUSTOMER FOR REFERENCES 40 YEARS
EXPERIENCE

DRY QUICK
773-878-5999

PUMPS, HUMIDEXS & BACK-UP
BATTERY SYSTEMS



Chicago Sweet Connection Bakery

CHICAGO SWEET CONNECTION BAKERY
SWEETCONNECTIONBAKERY.COM
773.283.4430 main
773.283.9375 fax
info@sweetconnectionbakery.com
800.869.6199



5569 Northwest Highway • Chicago, Illinois • 60630

CHICAGO SWEET CONNECTION BAKERY
5569 NORTHWEST HIGHWAY
CHICAGO, IL. 60630-PHONE: (773) 283-4430, FAX: (773) 283-9375

Το όνομα που τα λέει όλα, σε ότι αφορά την ζαχαροπλαστική. Η εταιρία μας διααθέτει τα μέσα και μπορεί να τροφοδοτήσει Εστιατόρια, Ξενοδοχεία, αίθουσες συνεστιάσεων, υπεραγορές, παντοπωλεία και άλλες επιχειρήσεις σ' όλες τις Μεσοδυτικές πολιτείες, αλλά και όλα τα νοικοκυριά στην περιοχή του Σικάγου.

CHICAGO SWEET CONNECTION BAKERY: Μοναδικός και πρωτοποριακός τρόπος παραγωγής, συσκευασίας και διανομής. Μια επίσκεψη στις εγκαταστάσεις μας στο 5569 N. Northwest Hwy και Bryn Mawr θα σας πείσει αμέσως. Μια παραγγελία στην εταρία μας και θα διαπιστώσετε την ανωτερότητα στην ποιότητα, την γεύση και την παρουσίαση όλων των 300 προϊόντων μας. Στο εργοστάσιό μας διαθέτομε και κατάστημα λιανικής πώλησης με 40% μόνιμες εκπτώσεις σ' όλα τα γλυκά μας. Για γάμους λοιπόν, βαφτίσεις, γεννέθλια και κάθε είδους κοινωνικές εκδηλώσεις ή χορούς συλλόγων τώρα γνωρίζετε πού θα βρείτε οποιαδήποτε είδη ζαχαροπλαστικής ή είδη αρτοποιίας και μάλιστα σε τιμές μονίμως χαμηλότερες κατά 40% από οπουδήποτε άλλού. **ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ - ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**

olympic Roofing, inc.

8229 N. Waukegan Rd.
Niles, IL. 60714

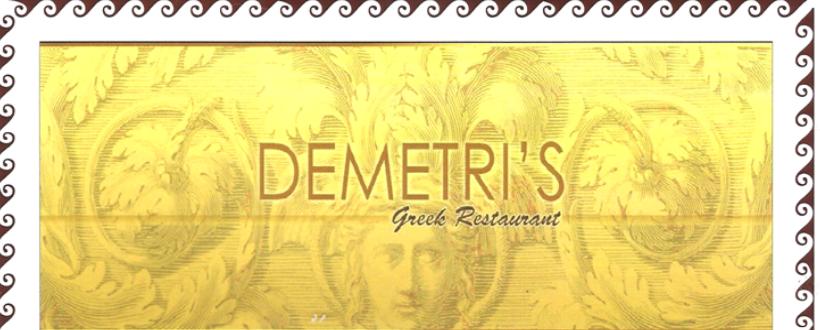
SPYROS HOBITAKIS

**PHONES: (847) 965-5254
Cell: (847)942-0115**

SPECIAL FLAT ROOFING
INDUSTRIAL-RESIDENTIAL-COMMERCIAL
HOT TAR ROOFONG-FIBER GLASS
NEW INSULATION ROOFING
RUBERIZED ROOFING
FREE ESTIMARES



ΧΡΙΣΤΟΣ
ΑΝΕΣΤΗ
ΑΛΗΘΩΣ
ΑΝΕΣΤΗ



Private Rooms Available

For all Occasions

Join us at...

DEMETRI'S

GREEK RESTAURANT FRESH SEAFOOD

660 Lake Cook Road
Deerfield, Illinois
847.940.0777

Fax 847.948.8200
www.demetrisrestaurant.com



ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ

Ifantis Dental Care John Ifantis, DDS, PC

ΧΡΙΣΤΟΣ
ΑΝΕΣΤΗ

9251 Waukegan Rd. Morton Grove, IL 60053

(847)663-0003

All that is good begins with a SMILE.



At Ifantis Dental Care, **your smile is our top priority!** Dr. Ifantis and his entire team of dental professionals is dedicated to providing you with the personalized, quality care that you deserve. When you visit Ifantis Dental Care you will experience all that modern dentistry has to offer , in one location. The dental care we provide includes a comprehensive list of general, restorative, cosmetic, orthodontic and periodontal services to meet the needs of the whole family, at an affordable price. Our goal is to assist each patient in achieving and maintaining long term dental health and a beautiful smile. Some of the services we provide include:

- Exams & Cleanings
- Extractions
- Fillings
- Root Canal Therapy
- Dental Implants
- Crowns & Bridges
- Braces
- Invisalign "clear braces"
- Veneers
- Teeth whitening
- Partials & Full Dentures
- Neuromuscular (jaw joint) treatment
- Snoring & Sleep Apnea treatment



Flexible financing options and easy pay plans are available.

We cordially invite you to call for more information- (847) 663-0003 or send an email to whitenyouteethom@gmail.com

Visit us to find out why are patients refer us to their friends and family!

GREEK INDEPENDENCE DAY 2017

WEBSITE: WWW.ENOSISGROUP.ORG - EMAIL: illinois.enosis@gmail.com



Sunday, April 30th

PARADE

GREEK TOWN ON HALSTED ST. @ 2:30PM

Commemorating our liberation from 400 years of Ottoman Turkish rule & occupation on March 25th, 1821

Organized by
The Federation of Hellenic American Organizations of Illinois "ENOSIS"

ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗ 30 ΑΠΡΙΛΙΟΥ ΣΤΙΣ 2:30 Μ.Μ. ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΕΙΤΟΝΙΑ ΤΟΥ ΧΩΛΣΤΕΝΤ, ΘΑ ΧΤΥΠΗΣΟΥΝ ΈΝΤΟΝΑ ΧΙΛΙΑΔΕΣ ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΚΑΡΔΙΕΣ ΑΚΡΑΙΦΝΩΝ ΠΑΤΡΙΩΤΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΚΛΕΙΣΕΙ ΣΤΗΝ ΚΑΡΔΙΑ ΤΟΥΣ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ. ΕΣΕΙΣ, ΘΑ ΜΕΙΝΕΤΕ ΕΞΩ ΤΟΥ ΝΥΜΦΩΝΟΣ; ΔΕΙΞΕΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΣΑΣ ΠΩΣ ΑΚΟΜΗ Η ΠΑΓΤΡΙΩΤΙΚΗ ΦΛΟΓΑ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΣΒΗΣΕΙ ΜΕΣΑ ΣΑΣ ΟΣΑ ΧΡΟΝΙΑ ΚΑΙ ΑΝ ΠΕΡΑΣΑΤΕ ΣΤΗΝ ΞΕΝΕΙΤΙΑ. ΟΛΟΙ ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΑΡΕΛΑΣΗ ΝΑ ΚΑΜΑΡΩΣΕΤΕ ΤΟΥ ΕΥΖΩΝΟΥΣ, ΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΜΑΣ ΣΧΟΛΕΙΑ, ΤΟΥΣ ΣΥΛΛΟΓΟΥΣ ΜΑΣ.

HAPPY EASTER FROM
MARIYANA SPYROPOULOS
PRESIDENT

Water Reclamation District of Greater Chicago



MARIYANA SPYROPOULOS
ATTORNEY AT LAW
180 N. LA SALLE SUITE 3700
CHICAGO, IL. 0601
PHONE: (312) 456-8005
FAX: (312) 456-8006

Η ΓΝΩΣΤΗ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΜΑΡΥΑΝΑ ΣΠΥΡΟΠΟΥΛΟΥ
ΣΤΕΛΝΕΙ ΤΙΣ ΠΙΟ ΘΕΡΜΕΣ ΤΗΣ ΕΥΧΕΣ ΓΙΑ



**ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ
ΑΛΗΘΩ Σ ΑΝΕΣΤΗ**





Tradition for Today

9501 Nevada Ave, Franklin Park, IL 60131

Tel: 847-349-9358 | 1-800-232-GYRO

www.olympiagyros.com

New Product Available - Hand Stacked Beef & Lamb Gyros



Traditional Gyros

*Hand Stacked
Chicken Gyros*

*Hand Stacked
Pork Gyros*



**Ευχόμαστε
Καλή Ανάσταση!
Χριστός Ανέστη!
Χρόνια Πολλά!**



ARCHONS OF THE ECUMENICAL PATRIARCHATE

Metropolis of Chicago
Defenders of the Faith



Wishing all of the faithful a Kalo Pascha

as we all together continue to

Defend & Protect our Holy and Great Mother Church
Metropolis of Chicago Archon Regional Commanders

Gus M. Pablecas – John G. Manos

Archon Ostiarios - Archon Eftaxias

RELIGIOUS FREEDOM – FIVE KEY ISSUES

1. Government Interference in Patriarchal Elections
2. Non-Recognition of "Ecumenical" Status
3. No Legal Identity
4. Closing of Theological School of Halki and Inability to Train New Clergy
5. Confiscation of Property

Mr. Harold V. Anagnos, *Depoutatos*

Mr. Tom Angelos, *Eftaxias*

Dr. Aristides P. Assimacopoulos, MD, *Aktouarios*

Mr. Arthur Balourdos, *Hypomnematrografos*

Mr. John S. Balourdos, *Depoutatos*

Mr. Anastasios Steve Betzelos, *Hartouarios*

Mr. Dimitris Bousis, *Maestor*

Mr. Haralambos Bozonelos, *Eftaxias*

Mr. John Calamos, Sr., *Eftaxias*

Mr. Thomas S. Cappas, *Nomophylax*

Mr. Gus A. Chafoulias, *Hieromnimon*

Mr. Anthony F. Chapekis, *Dikaiophylax*

Mr. Paul G. Chiligiris, *Nomophylax*

Mr. John Nicholas Colis, *Notarios*

Mr. George A. Collias, *Depoutatos*

Mr. Thomas N. Dallas, *Hartophylax*

Mr. George D. Danigeles, *Depoutatos*

Mr. George Demchenko, *Megas Referendarios*

Mr. William P. Doucas, *Notarios*

Mr. George M. Dovellos, *Depoutatos*

Mr. John W. Galanis, *Notarios*

Mr. Nicolaos Apostolos Georgafentis, *Hartouarios*

Mr. Alexander A. Gianaras, *Laosynaktis*

Mr. George Gritsonis, *Ekdikos*

Mr. Michael Halikias, *Exarchos*

Mr. John A. Hilaris, *Askretes*

Mr. Thomas N. Kanelos, *Depoutatos*

Dr. George J. Korkos, *Aktouarios*

Mr. John Spiro Koudounis, *Eftaxias*

Mr. John A. Koumourides, Ph.D., *Hartophylax*

Mr. Frank L. Kuchuris, *Depoutatos*

Mr. Arthur Labros, *Nomophylax*

Mr. Steven M. Laduzinsky, *Nomophylax*

Mr. Frank Lagouros, *Ekdikos*

Hon. Paul Lillios, *Proto Ekdikos*

Mr. Demetrios G. Logothetis, *Kastrinsios*

Mr. George Sviatoslav Lychyk, *Aktouarios*

Mr. Eleftherios Maggos, *Maestor*

Mr. Louis G. Malevitis, *Hartophylax*

Mr. John Mangouras, *Kastrinsios*

Mr. John G. Manos, *Eftaxias*

Mr. Leo J. Manta, *Depoutatos*

Mr. Mark F. Manta, *Depoutatos*

Mr. Steve A. Manta, *Laosynaktis*

Mr. John L. Marks, *Depoutatos*

Mr. Anthony A. Nichols, *Notarios*

Dr. Harry Oryhon, DDS, *Aktouarios*

Mr. Gus M. Pablecas, *Ostiarios*

Mr. John G. Pappajohn, *Laosynaktis*

Mr. Panagiotis Parthenis Sr., *Referendarios*

Mr. Harold A. Peponis, *Depoutatos*

Mr. Harry M. Petrakis, *Notarios*

Mr. Reince Priebus, *Nomophylax*

Mr. James A. Regas, *Ekdikos*

Mr. John H. Secaras, *Depoutatos*

Mr. Theodore Sepsis, *Ostiarios*

Mr. Harry W. Spell, *Notarios*

Mr. William Spell, *Laosynaktis*

Mr. Constantine Stamis, *Megas Depoutatos*

Mr. Michael L. Stefanos, *Lambadarios*

Mr. Wesley Andrew Stinich, *Referendarios*

Mr. Theodore J. Theophilos, *Dikaiophylax*

Dr. Gregory A. Thomas, *Hartouarios*

Mr. James G. Thomas, *Depoutatos*

Mr. James Thomas, *Hieromnimon*

Mr. Sirio Tonelli, *Exarchos*

Mr. Theodore D. Vlahos, *Hartouarios*

Mr. George P. Vourvoulias Jr., *Primikirios*

Mr. George Voutiritsas, *Depoutatos*

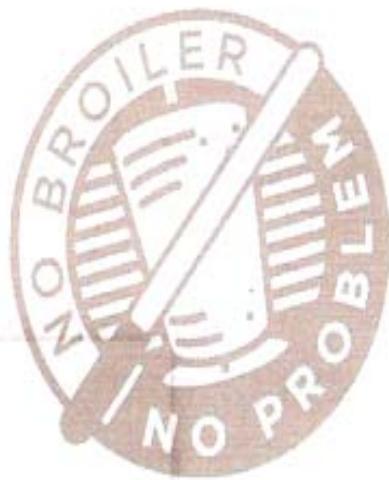
Mr. Bill J. Vranas, *Notarios*

Mr. Nickas J. Yiannias, *Depoutatos*

Mr. Constantinos Modestos Zografoopoulos, *Eftaxias*

Know the Issues. Visit www.ARCHONS.ORG

Download our new app: "ARCHONS"

NEW**Breakthrough Technology From The Leading Gyros Supplier****FLAME COOKED. CONE CARVED. AUTHENTIC GYROS SLICES FROM KRONOS.**

Kronos' revolutionary manufacturing process flame cooks and carves layer upon layer of savory gyros cones to perfection delivering the *first authentic gyros slices*.

A large, close-up photograph of several gyros slices. One slice is being topped with white tzatziki sauce and a swirl of red salsa or pico de gallo. In the background, there's a sandwich in a paper wrapper and a bowl of red salsa.

**Ignite the Demand for Gyros with
Craveable Hybrid Menu Items**



Call 1(800)621-0099 for samples. Visit our website for more information.

ΜΑΡΘΑ ΚΑΡΑΚΙΤΣΟΥ



Από Αρ.: η Γεωργία Μένεγα, ο αείμνηστος Χρήστος Τομαράς και η Μάρθα Καρακίτου.

ΕΙΣ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ, ΣΤΟΥΣ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΛΑΚΩΝΕΣ ΚΑΙ Σ'ΟΛΗ ΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ, ΟΠΩΣ Η ΑΝΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ, ΧΑΡΙΣΕΙ ΣΤΟΥΣ ΑΝΘΡΩΠΟΥΣ ΥΓΕΙΑ, ΑΓΑΠΗ ΚΑΙ ΕΙΡΗΝΗ

**ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ!
ΚΑΛΗ ΠΑΣΧΑΛΙΑ!**



**EASTER GREETINGS FROM
THE GREEK AMERICAN
REHABILITATION AND
CARE CENTER**

**220 N. FIRST ST., WHEELING IL. 60070
PHONE: (847) 465-8725**



GREEK AMERICAN REHABILITATION CENTER

Το Ελληνοαμερικανικό Θεραπευτήριο προσφέρει μια άριστη μικράς διαρκείας αποθεραπεία που περιλαμβάνει και φυσιοθεραπεία, επαγελματική θεραπεία και λογοθεραπεία. Η ομάδα θεραπείας είναι πολύ γνωστή στους ορθοπεδικούς χειρούργους της περιοχής για την επαγγελματικότητα και την πολύχρονη εμπειρία τους στην ειδικότητα αυτή. Παρακαλούμε επισκευθείτε το Ελληνοαμερικανικό Θεραπευτήριο και δείτε με τα μάτια σας τις ειδικά σχεδιασμένες άριστες εκγαταστάσει μας και το φιλικό και έμπειρο προσωπικό μας. Κάθε δωμάτιο έχει ηλεκτρικά κρεββάτια, επίπεδη τηλεόραση, τηλέφωνο, ιντερνετ καφφέ Ελληνική δορυφορική τηλεόραση Ορθόδοξες λειτουργίες και άλλα πολλά που κάνουν τους ένοικους μας να νοιώθουν σαν το σπίτι τους.



**ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ
ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ**





ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ

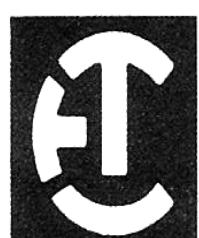
στους πελάτες και φίλους μας

TASSOS, ELIOT & TED KOSTIANIS

Manufacturers of:

Mayonnaise, Salad Dressings, Soup Bases,
Pancake Mix, Syrups, Flour Mixes, Sauces

EXCELLENT QUALITY SELECTION
OF FOOD PRODUCTS FOR
THE MOST DEMANDING CHEFS
AND RESTAURANTS



4300 W. Ohio, CHICAGO, IL 60624
TEL: 773-638-5310



ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ





755 THOMAS DRIVE
BENSENVILLE, IL 60106
P: (630) 595-2510 / F: (630) 595-6134
WWW.CORFUFOODS.COM

CALL US DIRECT:
(630) 595-2510

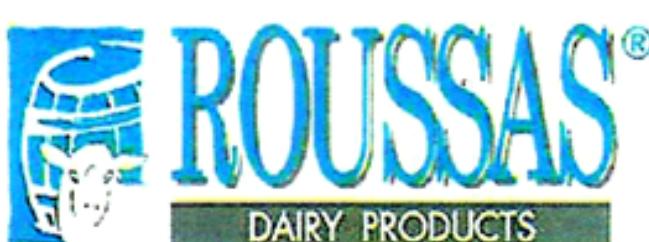
**FOR ALL OF YOUR
FOODSERVICE AND RETAIL
DISTRIBUTION NEEDS**



MEDITERRANEAN
PITA & GYRO PRODUCTS



TASTY CHEFS



DAIRY PRODUCTS



**EXTRA
VIRGIN
OLIVE OIL**
COLD EXTRACT



**ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!
ΑΛΗΘΩΣ ΑΝΕΣΤΗ!**



XL MANUFACTURING INC.



4LG EASY SLICER GYROS KNIFE 4LE

AUTOGYROS  
FOR COOKING GYROS, SHAWARMA and TACOS AL PASTOR

LAMB ROTISERRE GRILL



Model 400 Model LRG 200 Model LRG 100
54"x24"x24" 54"x24"x9 1/2"



XL Manufacturing, Inc.
2717 West Lawrence Avenue
Chicago IL 60625
Phone: 773.271.8900
Fax: 773.271.8903
e-mail: xlmanufacturing@sbcglobal.net
www.XLManufacturing.net
www.Autogyrosonline.net

Hristos (Chris) Lalopoulos, a name that equals more than 30 years of Dependable Service and Dedication.



ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ



ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ

